

Die Wachau – Spitzenweine im Weltkulturerbe

Die Wachau liegt etwa 80 km nördlich von Wien im Donautal, zwischen Melk und Krems. Für Kunstinteressierte und Genießer ist die UNESCO-Welterbestätte durch ihre große Anzahl von sehenswerten Klöstern, Burgen und Schlössern in Verbindung mit vorzüglicher Küche und exzellenten Weinen ein beliebtes Reiseziel.



Die Wachau liegt etwa auf dem 48. Breitengrad und damit am Rand der Zone, in der Weinbau klimatisch möglich ist. Das Klima ist kühl-kontinental. Unter solchen Bedingungen ist Weinbau nur wirtschaftlich, sofern die Weinberglage sorgfältig ausgewählt wird. Am Nordufer der Donau, häufig in Steillagen, profitieren die Weinhänge von ihrer Ausrichtung nach Süden. Die Donau reflektiert Sonnenlicht und Wärme in die Weinberge. Terrassen aus Trockensteinmauern speichern tagsüber Wärme und geben sie nachts ab. So entsteht ein günstiges Mikroklima, in dem Riesling und Grüner Veltliner von Weltklasseformat heranreifen.

Der Grüne Veltliner ist die bekannteste Rebsorte Österreichs. Er ist dickschalig, wachsfreudig, reift eher später im Jahr und bringt frische Weine mit Aromen von Zitrone, grünen Früchten und Pfirsich. Charakteristisch ist die Pfeffernote, die auf

sortentypische Aromaverbindungen in der Schale zurückzuführen ist.

Die Weingüter der lokalen Top-Winzer liegen, wie an einer Perlenschnur aufgereiht, entlang der Donau. Wir konnten bei unserem Aufenthalt in der Wachau Verkostungen bei Holzapfel, Josef Jamek, F.X. Pichler und der Domäne Wachau, einer qualitätsorientiert arbeitenden Winzergenossenschaft, durchführen. Besuchenswert sind unter anderem auch Prager und Franz Hirtzberger. Alle gehören dem renommierten Winzerverband „Vinea Wachau“ an. Sowohl Grüner Veltliner als auch Riesling werden in unterschiedlichen Qualitätsstufen vom leichten, spritzigen Wein bis hin zum konzentrierten Spitzenprodukt ausgebaut. Für die hochwertigen Weine sind Handlese, strenge Selektion des Traubenguts, Ausbau im Holzfass und Lagerung auf der Feinhefe für eine cremige Textur üblich. Neben den beiden Hauptrebsorten gehören auch andere Rebsorten, wie Weißburgunder, Chardonnay oder Muskateller zum Sortiment. Wir haben in den Weingütern einen Querschnitt unterschiedlicher Rebsorten und Stile verkostet und konnten uns dabei von der hohen Qualität überzeugen, ausführlich mit den Winzern „fachsimpeln“ und im Anschluß den heimischen Weinkeller auffüllen.



Einige der genannten Winzer haben ein Gutshofrestaurant, in dem man vor oder nach der Verkostung hervorragend speisen kann. Besonders gut gefallen hat uns das Weingut Holzapfel. Restaurant und Weingut sind in einem 700 Jahre alten, barockisierten Lesehof, einem architektonischen Juwel, untergebracht.

Bei Spaziergängen in den Weingärten wurde schnell deutlich, dass der Jahrgang 2020 höchste Anforderung an die Sorgfalt und das Können der Winzer stellen wird. Im Spätsommer hatte Hagel die Trauben beschädigt. Darauf folgende starke Regenfälle hatten zu deutlich sichtbarem Fäulnisbefall geführt. Die Winzer rechneten mit Ernteausfällen von bis zu 70%. In aufwändiger Handarbeit müssen die verwertbaren Trauben selektiert werden. Die höheren Kosten bei gleichzeitig deutlicher Ertragsreduzierung werden nicht komplett über Preissteigerungen an den Kunden weitergegeben werden können.



Zu den schönsten Weinorten in der Wachau gehören Dürnstein und Weissenkirchen. Dürnstein ist geschichtlich Interessierten ein Begriff, da auf der dortigen Burg, die noch als Ruine erhalten ist, der englische König Richard Löwenherz Ende des 12. Jahrhunderts gefangengehalten wurde. Weissenkirchen glänzt mit einer stimmungsvollen Altstadt und seiner trutzigen, den Ort überragenden spätgotischen Wehrkirche. Direkt am Marktplatz beginnt hier der Panoramaweg „Achleiten“ auf dem sich die gleichnamige Premium-Weinbergslage erwandern lässt. Sehr sehenswert ist auch Krems. In der Altstadt kann man bilderbuchmäßig restaurierte, aus Spätgotik, Renaissance und Barock stammende Bürgerhäuser bewundern und österreichische Kaffeehauskultur genießen.

Wir haben unseren Aufenthalt in der Wachau genutzt, auch die benachbarten Weinregionen, das Kremstal, Kamptal und das Weinviertel zu erkunden. Für einen Tagesausflug nach Wien, das mit dem Auto in nur einer Stunde erreichbar ist, ist die Wachau ebenfalls ein günstiger Ausgangspunkt. Abschließend noch der Hinweis, dass man die Wachau auch gemütlich auf einem Donauschiff bereisen oder, für die Sportlichen, auf dem Welterbesteig erschließen kann.



Evelyn Damiani & Rupert Schmid

ヴァッハウ – 世界遺産の地の最高級ワイン

ヴァッハウはウィーンから約 80km 北のドナウ渓谷にあり、メルクとクレムスにはさまれた町です。芸術文化に興味のある方や美食家の皆さんにとって、このユネスコ世界遺産の地は、一見の価値ある多くの修道院や城塞・城館にとびきり美味しい料理と最高級ワインを楽しめる、人気の旅行先です。



ヴァッハウは北緯 48 度付近にありますので、ブドウ栽培が可能な気候地域の北限に当たります。

ここは涼しい大陸性気候です。このような条件でブドウ園を経営するには、ブドウ畑の場所を念入りに選び抜かなければなりません。ドナウ川の北岸は急斜面が多いので、南向きの斜面を生かしてブドウの段々畑が作られています。ドナウ川が日光と暖気をブドウ畑に反射します。石垣で作られた段々畑は日中熱を蓄えて、夜間もその暖かさを保ちます。こうして微気候（訳注：局所的な地面近くの気層気候）が整って、世界トップクラスのリースリング種やグリュナー・ヴェルトリーナー種が成熟するのです。

グリュナー・ヴェルトリーナーは、オーストリアで最も知られたブドウの品種です。皮が厚くて樹勢が強く、成熟時期はやや遅めで、レモンや青い果実や桃に似たフレッシュな香りのあるワインが生まれます。

特徴的なのはコショウのような風味ですが、それは皮から生じるこの品種特有の芳香です。

この地域のトップクラスのブドウ園は、ドナウ川に沿って真珠の首飾りのように一列に並んでいます。ヴァッハウに滞在中に、私たちはワイナリー「ホルツアップフェル」と、「ヨーゼフ・ヤメック」、「F. X. ピヒラー」、そして最高品質を目指すワイン組合醸造所の一つ、「ドメーヌ・ヴァッハウ」で、テイスティングをすることができました。その他にも数ある中で、「プラーガー」と「フランツ・ヒルツベルガー」もお勧めです。



すべて、定評あるワイン生産者協会「ヴィネア・ヴァッハウ」に所属しているワイナリーです。グリューナー・ヴェルトリーナーからも、リースリングからも、軽いさわやかな口当たりのワインから濃縮された最高級品まで、様々な等級のワインが生まれます。高級ワインを作るためには、手摘み、厳選されたブドウ、木製の樽での熟成、およびクリーミーな口当たりにするため上質な酵母の滓（おり）での貯蔵が一般的です。前述の主な二つの品種の他に、ヴァイスブルグンダー（ピノブラン）やシャルドネ、ムスカテラー（マスカット）という品種もあります。各ワイナリーで、私たちは様々なぶどうの種類、様々なスタイルのワインを一通り試飲してそのクオリティーの高さを実感しましたし、ブドウ園主たちから長々と専門的なワイン談議を聞いた後、引き続いて購入したワインで我が家のワインセラーをいっぱいにすることができました。

ご紹介したワイナリーの幾つかにはブドウ園が経営するレストランがあって、試飲前や試飲後に、すばらしく美味しい料理を食べることができます。特にブドウ園「ホルツアプフェル」はとても気に入りました。レストランもワイナリーも、建築の至宝ともいえる築700年のバロック様式の醸造所の中にあるのです。

ブドウ畑を散歩するとすぐに、2020年のワインの製造にはワイナリーの極めて高度な細心さと力量が要求されるだろうということがはっきりと分かりました。夏の終わりに雹による被害がありました。さらに激しい雨が降り、ブドウは目に見えて腐敗が進みました。ワイン醸造業者たちは、収穫の損失は70%にまで達すると予想していました。手間暇をかけて、利用可能なブドウを手作業で選び出さなければなりません。同時期に収穫高が明らかに減少することにより生産コストが高騰しますが、値上げによってその分を全部顧客に負わせることはできません。



デュルンシュタインとヴァイセンキルヒェンは、ヴァッハウで最も美しいワイン産地に数えられます。デュルンシュタインは、歴史愛好家によく知られています。12世紀の末、今もその廃墟が残るこの地の城塞に、英国の獅子心王リチャードが監禁されていたからです。ヴァイセンキルヒェンでは、情緒豊かな旧市街と町を見下ろす後期ゴシック様式の堅牢な城塞教会が、訪れる人を魅了します。マルクト広場から直に、「Achleitener (アハライテン)」という展望ハイキングコースが始まります。この道をたどれば、道の途中で同じ名前の高級ブドウ畑を体感することができます。クレムスもぜひ訪れて頂きたい町です。旧市街では、まるで絵本から抜け

出たように復元された後期ゴシック様式やルネサンス期、バロック期建築の民家の数々に心躍らせ、オーストリア式カフェハウス文化を楽しむことができます。

私たちはヴァッハウに滞在することにしましたが、隣接するワイン生産地のクレムスタールやカンプタール、ヴァインフィアテルといった地域も散策することができました。またヴァッハウは、ウィーンへの日帰り旅行の出発点としても便利です。ウィーンまではわずか一時間のドライブです。最後に旅のヒントをもう一つ。ヴァッハウへは、快適なドナウ川クルーズ船で行くこともできます。またスポーツマンの方でしたら、「ヴェルトエアベ・シュタイク（訳注：約180kmの世界遺産ハイキングコース）」にチャレンジするのはいかがでしょう。



エーヴェリン・ダミアーニ & ルーパート・シュミット
訳：黒沢恵美子